



**CENTRE DE RECHERCHES
ANGLOPHONES**
Équipe d'accueil 370 - Université Paris Nanterre

Études Lawrenciennes

1986-2010

Etudes lawrenciennes N° 40, 2010

POWER AND AUTHORITY IN D.H. LAWRENCE'S WORK

- Roman Power : Politics in Sketches of Etruscan Places
Peter Preston
- *The Dictator/Dictatrix: An Essay on D.H. Lawrence's views on Cultural History*, Natalya Reinhold
- *Letters of the Law: Lawrence's Revisions of Bertrand Russell's Principles of Social Reconstruction*, Oliver Taylor
- *D.H. Lawrence and the Nietzschean Notion of Will to Power*, Juliette Feyel
- *The Political and the Psychological in Kangaroo*, Marina Ragachewskaya
- *The Logic of the Soul and The Power of the Self*, Milena Kovačević
- *Power, Will and the Phallic Order in The Fox and The Ladybird*, Jacqueline Gouirand-Rousselon
- *A Powerful and Powerless Poet and Prophet*, Elise Brault
- *Power as an Incentive to D.H. Lawrence's Creativity*, Carla Comellini
- *The Use of Dogs to Express Power Relations in Emily Brontë, George Eliot and D.H. Lawrence*, Helen Baron
- *Lurid Colour in D.H. Lawrence's St. Mawr*, Beatrice Monaco
- Contributors
- Book Review

Etudes lawrenciennes N° 39, 2009

A PLURALITY OF SELVES AND VOICES

- *Middleton Murry, Catherine Carswell, and the Boundaries of Memoir*, Keith Cushman
- *A Singular Response to Sexual Ambiguity: Lawrence's Friendship with E.M. Forster*, Earl Ingersoll
- *The Plurality of Selves and Voices in D.H. Lawrence's Early Writing: Trespassing the Boundaries*, Natalya Reinhold
- *Farewell to Romantic Ontologies, Sex, Sacrifice and the Animal Body in D.H. Lawrence's The Trespasser*, Gerald Doherty
- *The Lawrentian Poetic « I » : a voice « with(out) a mask »?*, Elise Brault
- *« A strange, unstable equilibrium » : the « shifty devil » of Self and Place in the Letters*, Oliver Taylor
- *Andre Green's « The Dead Mother » and D.H. Lawrence's « The Rocking-Horse Winner »*, Elizabeth Fox
- *Lawrence, Katherine Mansfield and Free Indirect Discourse*, Neil Roberts
- *The Subversion of Seriousness in Women in Love*, Stefana Roussenova
- *« 0-1-2 » : Monologism vs. Dialogism in the Political Discussions with Willie Struthers and Kangaroo*, Shirley Bricout
- *From Fragmentation to Unity, from Plurality to Singularity: a Futurist Approach to Lawrence*, Brigitte Macadré
- *John Thomas and Lady Jane on Screen*, Jacqueline Gouirand
- *Lawrence and the Changing Side of the Triangle – the Gamekeeper – in the Chatterley Novels*, Nicola Ceramella
- *Changing Perspectives in Sea and Sardinia*, Marija Knežević
- *A Prolegomena to the Intertextual Study of D.H. Lawrence and Rainer Maria Rilke*, Matthew McNees
- *Bathed in the Word of the Lord? Lawrence, Bunyan and the Bible*, Peter Preston

Etudes lawrenciennes N° 38, 2008

THE ONE AND THE MANY

Michael BELL, Lawrence on the One and the Many : "Reflections on the Death of a Porcupine."

Leo SALTER, Lawrence, Newton and Einstein.

Beatrice MONACO, Lawrence's Univocity.

Milena KOVACEVIC The Notions of Reality and Unreality in D.H. Lawrence.

Kyoko KAY KONDO, The Influence of Eastern Initiatory Rites in *Women in Love*

Dimitar ANGELOV, A Heterogeneous Identity : The Case of the Etruscans.

Stephen ROWLEY, How to be Black and Blue - or, Shedding Darkness on the Construction of "Bavarian Gentians."

Magali ROUX, Split Identities in D.H. Lawrence's Writings of the Mexican Period.

Noëlle CUNY, Dissolving and Reconstructing Meaning in *The Lost Girl*

Marina RAGACHEWSKAYA, Couples and Doubles in *Women in Love*

Peter PRESTON, Hamlet, Amblet and Amleto: Lawrence's Singular and Plural Dane.

Keith CUSHMAN, Snake, Snakes : At the Water-Trough /In the Silverware Drawer.

Helen BARON A Trio of Triangles : the Role of Individuals and Triangles in Relation to Death in Lawrence's Trilogy.

Carla COMELLINI, From the Individual to the Universal in D.H. Lawrence's Poetry and Narrative.

Laurence STEVEN, Revising "The Spirit of Place."

Etudes lawrenciennes N° 37, 2007

SHIFT, MOVEMENT, BECOMING

- ▶ ELIZABETH FOX, Metaphors of Movement, Vitality, and Deadness in the Essay on Franklin.
- ▶ STEPHEN ROWLEY, Flash, Sparkle, Flicker : the Dynamics of the Lawrentian Creative Act.
- ▶ Michael Bell, Lawrence and Deleuze : de faux amis ?
- ▶ MAGALI ROUX, Lines of Flight and the Dynamics of Creation in D.H. Lawrence's *The Plumed Serpent*.
- ▶ BEN WOOLHEAD, "The Tremble of Space" : Structured Absences and the Flight from Semantic Stasis in *Women in Love*.
- ▶ JACQUELINE GOUIRAND, Lady Chatterley's Lover : Motions and new emotions.
- ▶ GREGORY F. TAGUE, Ursula's Stone and Connie's Body : A Glimpse of Bakhtin's Great Time in D.H. Lawrence.
- ▶ VIOLETA SOTIROVA, Shifts in Point of View : From *Paul Morel* to *Sons and Lovers*.
- ▶ OLIVER TAYLOR, Lawrence and Merleau-Ponty : Movement, Perception, and Rapport.
- ▶ MARIJA KNEŽEVIĆ and ALEKSANDRA NIKČEVIĆ-BATRIĆEVIĆ, The Symbolism of Ascent and Shifting Narrative Technique in *Women in Love*.
- ▶ MARINA RAGACHEWSKAYA, The Sense of Becoming and Initiation in D.H. Lawrence's Short Novel *The Man Who Died*.
- ▶ BRIGITTE MACADRÉ, Images of the Androgyne in *The Rainbow* and *Women in Love*, or Exploring the Third Sex.

Etudes lawrenciennes N° 36, 2007

THE POETICS OF TRAVEL AND CULTURAL OTHERNESS

- ▶ CORNELIUS CROWLEY, Living on, Desired Ends : the Poetics of Travel in Four Lawrence Stories.
- ▶ BETHAN JONES, Gods, Wheels and Wanderers : “trafficking” in "More Pansies" and "Last Poems".
- ▶ MATTHEW GAUGHAN, D. H. Lawrence’s Travels to the Seaside.
- ▶ ANDREW SKINNER, Through the Tyrol, Aug-Sept 1912 : Origins of Lawrence’s Ideas on “blood-consciousness” ?
- ▶ PETER PRESTON, Seeing Florence to Death : Lawrence in the City of David.
- ▶ KEITH CUSHMAN, Lawrence and Achsah Brewster in Ceylon : The Journey of Identity.
- ▶ NEIL ROBERTS, Recognising Otherness ? The Place of Mornings in Mexico in Lawrence’s Encounter with Native America.
- ▶ PETER FJÅGESUND, Wagner and Vikings : Representing the Heroic in *Women in Love*.
- ▶ KYOKO KAY KONDO, “Gladiatorial” : What did Lawrence Know of Jiu-jitsu ?
- ▶ NATALYA REINHOLD, A Travel Imagined
- ▶ ANTONIO TRAFICANTE, Translating the Other : Lawrence, Bakhtin, and Verga

Etudes lawrenciennes N° 35, 2007

D.H. LAWRENCE AND THE BIBLE

- ▶ TERRY WRIGHT, Lawrence in Eden : From *The Trespasser* to *Lady Chatterley's Lover*.
- ▶ BARBARA MILIARAS, Tom Brangwen, Patriarch, and the Biblical Roots of "The Flood on the Marsh."
- ▶ CORNELIUS CROWLEY, D.H. Lawrence and the Pauline Expectation of Rebirth.
- ▶ NOËLLE CUNY, Faith, Charity, the Masses : Lawrence's Two Pauls.
- ▶ TAKEO IIDA, D. H. Lawrence : the Bible and the Mystics.
- ▶ PETER PRESTON, Bathed in the Word of the Lord ? Lawrence, Bunyan and the Bible.
- ▶ STEPHEN ROWLEY, The Rod and the Serpent : Lawrence's Quarrel with the Bible.
- ▶ BETHAN JONES, Riddles of Revelation : Symbolism and Intertextuality in D.H.Lawrence's *Apocalypse*.
- ▶ VIOLETA SOTIROVA, Biblical Language and Patterns of Orality in D.H. Lawrence.
- ▶ SIMONETTA DE FILIPPIS, David and the Bible : the Transformations of Language.

Etudes lawrenciennes N° 34, 2006

MODERNITY AND THE SACRED

- ▶ Christophe ROBIN, Lawrence : A Case of Iconoclasm.
- ▶ Michael BELL, Kyoko Kay KONDO, Reflections on D. H. Lawrence, Modernity and the Sacred.
- ▶ Brigitte MACADRÉ, Sacred Geometry or Ordering Chaos into Art in *The Rainbow*.
- ▶ Elizabeth FOX, Mirroring in “The Prussian Officer” : Lacanian Reflections in Lawrence.
- ▶ Helen BARON “The blood-red moon and the release of the imagination”
- ▶ Shirley BRICOUT, Kangaroo, “a funny sort of saviour”: Biblical metaphors and political thought.
- ▶ Jung Min WOO, Sun : the Bible “written in a kind of foreign language”
- ▶ Natalya REINHOLD, David and Apocalypse : Revisiting the Bible as a Means of Cultural Identification
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, The Mythic Figure of Mary-Magdalene in D.H. Lawrence
- ▶ Pericles TANGAS, D.H. Lawrence and Christian Love
- ▶ Nick CERAMELLA, Echoes of John Donne’s Religious World in Lawrence.

Etudes lawrenciennes N° 33, 2005

BORDERLINES / BORDERLANDS

- ▶ Sandra GILBERT, "A Delicate, Pale Brat" : Lawrence as Thought-Adventurer.
- ▶ Cornelius CROWLEY, Rind, Rim, Radiance in *The Rainbow*
- ▶ Fiona BECKET, Borderlands : the Intersection of the Religious and the "Natural" in Lawrence
- ▶ Christophe ROBIN, Narrative Progression and Literary Transgression in *Women in Love*.
- ▶ Pericles TANGAS, D.H. Lawrence's "Mystical Materialism" and Platonic Philosophy
- ▶ Stephen ROWLEY, From the Infinitesimally Small to the Infinitely Great : the Symbolism of Lawrence's Cosmic Vision.
- ▶ Helen BARON, Borderlines and Borderlands : Conflict Resolution in *Sons and Lovers* and *Paul Morel*.
- ▶ Bethan JONES, Poems on the Brink : Psychological and Structural Borderlines in *Look ! We Have Come Through !*
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, Ursula's In-Between Status in *The Rainbow*. The Self in Question
- ▶ Gilles MAYNÉ, Borderlines and Borderlands in the Eroticism of *Lady Chatterley's Lover*.
- ▶ Sheila LAHIRI CHOUDHURY, Connie, Persephone, and Subliminality : A Reading of *Lady Chatterley's Lover*.
- ▶ Keith CUSHMAN, Ghosts and Fighting Celts in "The Border-Line."
- ▶ Peter PRESTON, Over the Border : Lawrence in the 1930s.
- ▶ Carl KROCKEL, Crossing the Borders of European Modernism : Lawrence's Dialogue with Thomas Mann in *The Rainbow*.
- ▶ Peter D. MATHEWS, Greeks and Germans : Rethinking D.H. Lawrence's *The Trespasser*.

Etudes lawrenciennes N° 32, 2005

ACROSS BORDERS

- ▶ Michael BELL and Kyoko Kay KONDO, *Entre Nous : A Dramatic Dialogue on Lawrence between Cultures*.
- ▶ Christa JANSOHN, "I never could quote a text from end to end" : Cultural Borderlines in Herlitschka's translation of *The White Peacock*.
- ▶ Dieter MEHL, "Never was such a man for crossing frontiers", A Gap in the Border-Line.
- ▶ Michele TROY, *Lawrence on the Line : Lawrence's Early Reception in French and German Contexts*.
- ▶ Barbara MILIARAS, *Mirrors in the Sun : The Travel Writing of D. H. Lawrence and Lawrence Durrell*.
- ▶ Nick CERAMELLA, Lawrence's life-long fascination with the 'bersagliere' figure.
- ▶ Stefana ROUSSENOVA, *Crossing Borders in St. Mawr*.
- ▶ Nicole VELEBNI-TARTERA, Criss-crossed borderlines in the wilderness : *Saint-Mawr*, "The Princess", *The Woman Who Rode Away*.
- ▶ Shirley BRICOUT, D. H. Lawrence's Encounter with the Bush, or Intertextual Borderlines and Borderlands in *Kangaroo*.
- ▶ Izabel BRANDÃO a Terry GIFFORD, *The Boy in the Bush : Lawrence, Land and Gender in Australia*.
- ▶ Jung Min WOO, *The Journey : "wavering between east and west"*.
- ▶ N.H. Reeve, "That indescribable lewd sexual suggestiveness of the oriental" : Lawrence's review of Isa Glenn's *Heat*.

Etudes lawrenciennes N° 31, 2004

STRIFE AND VIOLENCE IN LAWRENCE'S WORK

- ▶ Keith CUSHMAN, Lawrence in Cornwall : The Battle of Biographies.
- ▶ Helen BARON, " He had not the English fisticuff instinct "
- Michael Bell, Reflections on Violence : Writing and / as Violence in Lawrence.
- ▶ Barbara LANGELL MILIARAS, Ill Met By Moonlight : Lunar Symbolism, Violence and the Garden Scene in D.H. Lawrence's *Sons and Lovers*.
- ▶ Ginette KATZ-ROY, 'The Thorn in the Flesh'.
- ▶ Earl G. INGERSOLL, The Generation of Violence in *The Rainbow*.
- ▶ Bethan JONES, Strife, Consummation and Consciousness in -D.H. Lawrence's *Women in Love* and " The Prussian Officer."
- ▶ Brigitte MACADRE, The Tortured Body in *Women in Love*.
- ▶ Peter PRESTON, Thundering Jupiter : Emotional and Textual Violence in *Mr Noon*.
- ▶ Nicola CERAMELLA, Reading " Tickets Please' as a Revival of an Ancient Greek Myth Projected onto Today's Man-Woman Relationship.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, Violence, Transgression and Murder in 'The Fox'.
- ▶ Stephen ROWLEY, Blood - Being and Blood - Blossoming in *The Plumed Serpent*.
- ▶ Christine ZARATSIAN, The Death-Instinct in Lawrence's Philosophy.

Etudes lawrenciennes N° 30, 2004

D.H. LAWRENCE POET AND PLAYWRIGHT

- ▶ Stephen ROWLEY, The Quest for a Nucleate Trope in Lawrence's Poetry : Organic Becoming and Inorganic Collapse.
- ▶ Philippe ROMANSKI, "(I) Am Here" : Searching for One's Poetic Voice."
- ▶ Bethan JONES, Allusion, Ascension and Awakening : 'The Evangelistic Beasts.'
- ▶ Fella BOUCHOUCHI, D. H. Lawrence's Cosmopoetics.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, Male Homoeroticism in Lawrence's Poetry.
- ▶ Keith CUSHMAN, "Pomegranate," "Peach," and the Gendering of Birds, Beasts and Flowers.
- ▶ Nicola CERAMELLA, Reflection on D. H. Lawrence's *Last Poems*.
- ▶ Nora Foster STOVEL, D.H. Lawrence, From Drama to Fiction : Gender and Genre, Tragedy and Comedy in his Story 'Fanny and Annie' and his Play *The Daughter-in-Law*.

Etudes lawrenciennes N°29, 2003

THE WRITER AS CRITIC

- ▶ Michael BELL, Criticism, Creation and Nacherlebung : Lawrence as Exemplary Critic ?
- ▶ Fiona BECKET, Ecological Concerns : A Poetics of Responsibility in D.H. Lawrence
- ▶ Brigitte MACADRÉ, “A Creation Within a Creation” : Hardyan Images in D.H. Lawrence’s Fiction and Criticism.
- ▶ Peter PRESTON, Critical Characters : Discussing Fiction in Lawrence’s Fiction.
- ▶ Kyoko Kay KONDO, Articulacy and Orality in *Women in Love*.
- ▶ Gilles MAYNÉ, D.H. Lawrence’s Discourse on Pornography and Obscenity.
- ▶ Sheila Lahiri CHOUDHURY, “The Widening Circle” : Lawrence on Education.
- ▶ Eva CHEN, D.H. Lawrence in the Age of Mechanical Reproduction.

Etudes lawrenciennes N°28, 2003

BEYOND NORMS OF CORRECTNESS

- ▶ Jacqueline GOUIRAND, Lawrence, Frieda and Metz.
- ▶ Nora Foster STOVEL, “Word-for-word true” : The Complete Text of D.H. Lawrence’s Autobiographical Comedy, *The Fight for Barbara*.
- ▶ Fella BOUCHOUCHI, “Some scars don’t seem to go” : Constraint and Liberty in *The Trespasser* (1912).
- ▶ Valeria FARAVELLI, *Sons and Lovers* in Context : Lawrence and the Edwardian Literary Scene.
- ▶ Michael BELL, Reading *Women on Love* : Then and Now.
- ▶ Anne FERNIHOUGH, Freewoman and Supermen : Aspirations and Limits in *Women in Love*.
- ▶ François GALLIX, “When I went to the film”. Cutting, Editing and ‘Meaning Effects’ in the Structure of *Women in Love*.
- ▶ Julianne NEWMARK, D.H. Lawrence, “Whitman,” and the Leap to the Irrational.
- ▶ Jill FRANKS, Men who Loved Islands : D.H. Lawrence and J.M. Synge in Sardinia and Aran.
- ▶ Noëlle CUNY, “Pathology, Power, Potency : A Reading of *Aaron’s Rod*.”
- ▶ Brigitte MACADRÉ, Lawrence and Native Americans : On the Fringes of Political Correctness.
- ▶ Jay A. GERTZMAN, Lawrence, the Vanguard Press, and *Lady Chatterley’s Lover* : How Strongly Could He Fight the “Wee Willie Winkle Public and Publishers” in 1928.

Etudes Lawrenciennes N° 26/27, 2002

{WOMEN IN LOVE} : NEW READINGS

- ▶ Michael BELL, D. H. Lawrence : Modernist malgré lui.
 - ▶ Stephen ROWLEY, The Matrix of *Women in Love*.
 - ▶ Cornelius CROWLEY, The Liberation of Women and *Women in Love*.
 - ▶ Margaret STORCH, Men and Women in *Women in Love* : Gender Relations and Visual Art.
 - ▶ Jacqueline GOUIRAND, Images of the Body in *Women in Love* : a Few Perspectives.
 - ▶ Fella BOUCHOUCHI, The Whirlpool of Disintegration in *Women in Love*.
 - ▶ Peter PRESTON, "Beyond the sound of words" : Speech and Silence in *Women in Love*.
 - ▶ Brigitte MACADRÉ, The Problem of Contours and Limits in *Women in Love*.
 - ▶ Josiane PACCAUD-HUGUET, Gaze and Voice in Anamorphosis in "Moony".
 - ▶ Elizabeth FOX, *Women in Love* and the Four Psychologies.
- Bethan JONES, D.H. Lawrence and the "dual will" in *Horses* : an Exploration of the Origin and Implications of this theory in The First 'Women in Love' and *Women in Love*.
- ▶ Philippe ROMANSKI, *Women in Love* : The Tail/Tale of a Rabbit.
 - ▶ Paul POPLAWSKI, Comic Elements in *Women in Love* : Laughter, Parodic Skaz and the Music-Hall "Turn".
 - ▶ John WORTHEN, *Women in Love* : Commentary

Etudes Lawrenciennes N° 25, 2001

« AN EVER WIDENING CIRCLE »

- ▶ Brigitte MACADRÉ, What's in a Detail ? The Woman in a Pink Frock with a Scarlet Sunshade in *The Rainbow*.
- ▶ Christine ZARATSIAN, Life is « an ever widening circle » : Seasons and Cycles in Lawrence's Works.
- ▶ Aline FERREIRA, Lawrence's "Fleurs du Mal" : Abjection in *Women in Love*.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, The Rabbit Chapter from the First to the Ultimate Version of *Women in Love*.
- ▶ Stephen ROWLEY, *Women in Love* or the Pitfalls of Pedagogy and the Foreignness of Language.
- ▶ Stefana ROUSSENOVA, Narrative Technique and the Dialogic Principle in *Women in Love*.
- ▶ Fella BOUCHOUCHI, D.H. Lawrence : The Novels and Essays of the War Period.
- ▶ Helen BARON, Introductory Note to the Reprinting of Lawrence's Source for the Idea of "Murderee".
- Mary Mapes DODGE, The Insanity of Cain.

Etudes Lawrenciennes N°24, 2001

« THE DARK CONTINENT OF THE SOUL »

- ▶ Sandra GILBERT. Troth with the Dead : D. H. Lawrence's Poetry of Mourning.
- ▶ Helen BARON. The Problem of Masculinity in "Paul Morel".
- ▶ Stephen ROWLEY. Burned beyond essentiality : Destructive Fire in *The Trespasser*.
- ▶ Bethan JONES. Following the Starry Shelley : Lawrence and Lyric Poetry.
- ▶ David ELLIS. Lawrence and Prejudice.
- ▶ Nora Foster STOVEL. D.H. Lawrence's *Altitude* : a Taos Comedy.
- ▶ Peter DE VILLE. Lawrence and Strinberg's Crimes.
- ▶ Oskar WELLENS. D.H. Lawrence and the English Translation of the Dutch Classic Max Havelaar (1927).
- ▶ Frédéric-Jacques TEMPLE. Lawrence's House in Picinisco.
Review.

Etudes Lawrenciennes N°23, 2000

D.H. LAWRENCE AFTER STRANGE GODS III

- ▶ Simonetta DE FILIPPIS. Eros and Thanatos in D.H. Lawrence's Amerindian Tales.
- ▶ Stefania MICHELUCCI. Sexuality's Mortal Trap : Sex and Contamination in *Aaron's Rod*
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. D.H. Lawrence After a Phallic Christ : the Resurrection into Touch in *The Man Who Died*.
- ▶ Stephen ROWLEY. The Paternity of the Healing Phallus : from Melville's « Cock-a-doodle-do ! » to Lawrence's "The Escaped Cock".
- ▶ Carla COMELLINI. D.H. Lawrence's Use of Myth in *Birds, Beasts and Flowers*.
- ▶ Keith CUSHMAN. Ghosts and Fighting Celts in « The Border Line »
- ▶ Louis K. GREIFF. Variations on a Theme by D.H. Lawrence : "The Rocking-Horse Winner" as Experimental Cinema.
- ▶ Peter PRESTON. « I am in a novel » : Lawrence in Recent Fiction.
- ▶ Adrienne E. GAVIN. Marginalization and Colonization : Literary Criticism of D.H. Lawrence's Short Stories.

Etudes Lawrenciennes N°22, 2000

D.H. LAWRENCE AFTER STRANGE GODS II

- ▶ Mark SPILKA. Lawrence and Bishop Spong as Religious Exiles
- ▶ Barbara LANGELL MILIARAS. D.H. Lawrence and Diego Rivera : Parallel Lives. The Function of Art, Myth and Politics in *The Plumed Serpent* and the Mexican Mural Sequences of Diego Rivera.
- ▶ Aline FERREIRA. A Reading of D.H. Lawrence and Luce Irigaray's Notion of Wonder.
- ▶ See-young PARK. A Version of Lev Shestov in D.H. Lawrence's Later Writings : A Posteriori Representation and Novel.
- ▶ Jill FRANKS. Spineless Saint and Pomegranate-Eater : Forster and Lawrence in Italy.
- ▶ Barnard TURNER. Chasing Strange Gods in "The Woman Who Rode Away."
- ▶ Carl KROCKEL. Between Romanticism and Realism : A Comparison of *Sons and Lovers* and *Buddenbrooks*.
- ▶ Izabel F.O. BRANDÃO. Gudrun's Dionysian Initiation in *Women in Love*.

Etudes Lawrenciennes N°21, 1999

D.H. LAWRENCE AFTER STRANGE GODS I

- ▶ Pierre VITOUX. After Strange Gods : Eliot on Lawrence
- ▶ Garry WATSON. Rethinking This-Worldly Religion : D.H. Lawrence and French Theory.
- ▶ Michael HOLLINGTON. Be an Apple : Cézanne and the Cosmos in Lawrence's Last Writings
- ▶ Bethan JONES. "All sorts of gods" : Anthropophuism and the Olympians in D.H. Lawrence's Late Poems.
- ▶ Christine ZARATSIAN. The Phoenix Myth and the Alchemical Quest for God in Lawrence's Works
- ▶ Nick CERAMELLA. Lorenzo in Search of a New Religion
- ▶ Harry A. WOOLF. The Source of D.H. Lawrence's Dualism
- ▶ Sheila LAHIRI CHOUDHURY. Sacred Prostitute : A Reading of *The Lost Girl* as a Parody of the Fall
- ▶ Nicole VELEBNI-TARTERA. D.H. Lawrence in Search of the Ancient Wisdom.

Etudes lawrenciennes N°20, 1999

From Primitivism to Post-Modernism

- ▶ Jack STEWART, Cultural Primitivism : Lawrence's Peasant Portraits in Sardinia.
- ▶ Keith SAGAR, The Genesis of "Snake"
- ▶ Christopher POLLNITZ, Sniffing the Humus : Where Did Lawrence's *Pansies* Spring From ?
- ▶ Gavriel BEN EPHRAIM, Woman as Fatal Other in Shelley, Rosetti, and Lawrence: An Essay in Revisionary Romanticism.
- ▶ Stephany BORGES, Her Desire : the Cold Liberty to Be Herself.
- ▶ Laurie E. MCCOLLUM, Ritual sacrifice in "The Woman Who Rode Away" : a Girardian Analysis
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, *Lady Chatterley's Lover* Through the Lens of Barthes and Kristeva.
- ▶ Aline FERREIRA, "D.H. Lawrence and Hélène Cixous : Unexpected Contiguities."
- ▶ Michael KRAMP, Lawrence, l'écriture féminine, and the Deleuzian Stutter.
- ▶ David ANNWN, "Mothering Post-Modernism" : D.H. Lawrence, H.D. and Organicist West Coast Poetic.'
- ▶ Nicola CERAMELLA, A Note on Lawrence as Student-Teacher and Teaching Lawrence.

Etudes lawrenciennes N°19, 1998

Lawrence and Language

- ▶ Michael BELL, Fiona BECKET, Introduction : D.H. Lawrence and Language-Sense
- ▶ Vance CRUMMETT, Lawrence's Quarrel with "Idealism"
- ▶ Jeff WALLACE, Against Idealism : Science and Language in Lawrence's Philosophical Writing.
- ▶ Stefana ROUSSENOVA, Emotional Perception and the Created World in *Sons and Lovers*.
- ▶ John WORTHEN, Dramatic Punctuation : The Case of *The Daughter-in-Law*
- ▶ Michael BLACK, Lawrence's Language of Metaphor : "St Mawr" as Source
- ▶ Ginette KATZ-ROY, Lawrence, Cézanne and the Cliché.
- ▶ George HYDE, Lawrence, Verga and the Dialogic Art.

Etudes Lawrenciennes N°18, 1998

Studies in Classic American Literature

- ▶ Stephen ROWLEY, Studies in Classic American Literature.
- ▶ Joseph URBAS, "Philosophy - or whatever it is" (2) Knowledge and Ethics in Lawrence's American Essays.
- ▶ Nathalie CARON, D.H. Lawrence and the "snuff-coloured little man".
- ▶ Adrian HARDING, America and the Migration of the Same. Lawrence and Crèvecoeur.
- ▶ Marie-Claire PASQUIER, Don't trust the tale, trust the artist.
- ▶ Henri JUSTIN, Edgar Allan Poe.
- ▶ Marc AMFREVILLE, D.H. Lawrence on Nathaniel Hawthorne. Duplicity or Ambivalence ?
- ▶ Anne MICHEL-ULLMO, The 'farical fools' of Blithedale : Lawrence's Review of Hawthorne's *The Blithedale Romance*.
- ▶ Sylvie BAUER, " A morality that changes the blood". Lawrence, Whitman and the Soul.

Etudes Lawrenciennes N°17, 1998

The Spirit of Place, Passages, New Shores

- ▶ Pierre VITOUX, *Etruscan Places* : The Phallic Quest.
- ▶ Joseph URBAS, " Philosophy - or whatever it is " (1).
Being-in-Movement and the Spirit of Displacement in D.H.Lawrence's American Essays.
- ▶ Sylvain FLOC'H, "Flame of the shadow", D.H.Lawrence's Poetics of Initiation.
- ▶ Ginette KATZ-ROY, The Manifestations of the English Spirit of Place in D.H.Lawrence's Works.
- ▶ Brigitte MACADRE, *Etruscan Places Revisited*.
- ▶ Stephen ROWLEY, Lawrence and the Dynamics of Colour.
- ▶ Christine ZARATSIAN, The Alchemy of Elements in Lawrence's Cosmology.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, Passages : from Hibernation to Awakening (March in "The Fox").
The Phallic Parade and Woman in Question.
- ▶ Rosemary HOWARD, D.H.Lawrence and Robert Burns.
Similarities and Contrasts.
- ▶ Loretta STEC, The Primitive Assertion in D.H.Lawrence and Rebecca West.
- ▶ Masako HIRAI, From *Oedipus* to *Sons and Lovers* via *Hamlet*.

Etudes Lawrenciennes N°16, 1997

A Matter of Approach

- ▶ Elizabeth FOX. *Lady Chatterley's Lover* : A Departure from Pastoral into Delusion.
- ▶ Barbara L. MILIARAS. Post-Impressionist Influences in *The Lost Girl*.
- ▶ Peter DE VILLE. Torn' a Califano, fame campa's : The Thrills of Getting Lost in Lawrence's *The Lost Girl*.
- ▶ Gerry CARLIN. The Lawrencean Spectacular : Art, Audience and Antagonism in *The Plumed Serpent*.
- ▶ Ginette KATZ-ROY. Of Peacocks, White, Wintry and Other.
- Nora FOSTER STOVEL. "The Mysteries of Life and Labour" : Management and Marriage in *Touch and Go*.
- ▶ J.E. ELLIOTT. Lawrence Among his Critics, or Flying the Flag of the Nude.
- ▶ Dennis JACKSON. Looking for Dates at the Family Reunion : The Inevitably Incestuous Nature of "Refereeing" Scholarship for a Single-Author Journal.

Etudes Lawrenciennes N° 14/15, 1996

1. "An art of true relatedness" II

- ▶ Peter PRESTON. Leo's Bits : Lawrence, Lenin and the Russian Revolution.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND, Stephen ROWLEY. From Constraint to Diffusion : Images of the Self in *Women in Love*.
- ▶ Vita FORTUNATI. Interrelatedness as a Euristic Moment in *Women in Love*.
- ▶ Neils ROBERTS. Snake Charmer : Lawrence and Non-European Culture.
- ▶ Florence ZANOR. The Male Characters and "True Relatedness" in *The Plumed Serpent*.
- ▶ Madeline MERLINI. Snakes and...Lawrences
- ▶ Rina NICOLAJ. The Escaped Cock

2. Lawrence and Italy

- ▶ Stefania MICHELUCCI. Planguaces : Lawrence and Places
- ▶ Ginette KATZ-ROY. Lawrence and Italian Art.
- ▶ Carla COMELLINI. Italy and the Mediterranean Myth in D.H.Lawrence's Quest.
- ▶ Nicola CERAMELLA. *Sea and Sardinia* : An Italian Perspective
- ▶ Gérard SALAMON. Les Etrusques de D.H.Lawrence : essai sur la représentation des Etrusques.

Etudes Lawrenciennes N°13, 1996

"An art of true relatedness " I

- ▶ Ginette KATZ-ROY. Apropos of Relatedness
- ▶ Michael BELL. Lawrence, Language and Relatedness
- ▶ Rosemary HOWARD. Intimations of Wonder in Wittgenstein and Lawrence
- ▶ Stephen ROWLEY. Darkness-The Blind Man's Third Eye.
- ▶ Kyoko Kay KONDO. Colours, Images and Related Adjectives in *Women in Love*.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. Star-Equilibrium, The Evolution of the Mino Chapter in *Women in Love*.
- ▶ Nora FOSTER STOVEL. The Woman in the Moon : Metaphor, Myth and Marriage in *The Rainbow* and *Women in Love*.
- ▶ Nicola CERAMELLA. Monistic Mankind-Nature Relations in Lawrence.

Etudes Lawrenciennes N°12, 1995

Sex and Gender

- ▶ Terry GIFFORD. 'Anotherness' as a Construction of Nature in "Birds, Beasts and Flowers".
- ▶ Candace FERTILE. Triangular Relationships in "Mother and Daughter".
- ▶ Antony RATKINS. Masculinity and the Reproduction of Mothering in *The White Peacock*.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. Birkin and the New Ethic of Human Relationships.
- ▶ Michael BALLIN. Sexuality, Society and Individual Growth in D.H.Lawrence's *Women in Love*.
- ▶ Brenda Lee BRYANT. The Arch of the Rainbow : D.H.Lawrence's Vision of Relationships.
- ▶ Stephany BORGES. Rebels and Old Maids : The Contradiction between a Socially and a Biological Constituted Gender Identity in *The Lost Girl*.
- ▶ Rebecca CARPENTER. Can I be a Feminist and still like *The Plumed Serpent* ?.
- ▶ Michael R. ENOS. "The Head of Eros". Same-Sex Desire, Self-Surveillance, and the Male Body.
- ▶ Michael HOLLINGTON. Simultaneous Orgasm and Other Temporal Aspects of *Lady Chatterley's Lover* and Other Late Writings of D.H Lawrence.

Etudes Lawrenciennes N° 11, 1995

- ▶ Barbara L. MILIARAS. Fashion, Art and the Leisure Class in D.H. Lawrence's *The White Peacock*.
- ▶ Dennis JACKSON. Artist's Vision vs Lawyer's Eyes : D.H. Lawrence, Morris Ernst, and the Censorship of Genuine Pornography.
- ▶ John H. RALEIGH. D.H. Lawrence and the "Sons of God".
- ▶ Earl G. INGERSOLL. Lawrence's Friendship with David Eder.
- ▶ Fiona BECKET. "Star-Equilibrium" and the Language of Love in *Women in Love*.
- ▶ Christine ZARATSIAN : Dancing in *The Rainbow* and *Women in Love*.
- ▶ Nora FOSTER STOVEL : Passion and Possession : D.H. Lawrence's *Daughter-in-Law* and John Osborne's *Look Back in Anger*.
- ▶ Rosemary HOWARD : The Turquoise Horse, A Discussion of the Symbolism of the Horse in the Works of D.H. Lawrence.
- ▶ A previously unpublished essay by ANDRE MAUROIS : "Lawrence Surrounded by Women".
- ▶ BOOK REVIEWS : Rosemary HOWARD : Paul Poplawski, *Promptings of Desire, Creativity and the Religious Impulse in the Works of D.H. Lawrence*.
- Nicola CERAMELLA : Review of Peter Preston, *A D.H. Lawrence Chronology*.

Etudes Lawrenciennes N° 10, 1994

D.H. Lawrence, his Contemporaries and Europe II

- ▶ Lawrence B. GAMACHE. D.H. Lawrence and Religious Conflict Dualism.
- ▶ Takeo IIDA. Nature-Deities : Reawakening Blood -Consciousness in the Europeans.
- ▶ Rosemary HOWARD. Lawrence and Russell.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. Viennese Modernists and D.H. Lawrence. (1913-1919), A convergence of sensibilities.
- ▶ Bridget PUGH. D.H. Lawrence : Some Russian Parallels.
- ▶ George J. ZYTARUK. D.H. Lawrence and V.V. Rozanov Clarifying the Phallic Vision.
- ▶ Rina NICOLAJ. D.H. Lawrence as Interpreter and Translator of Giovanni Verga.
- ▶ Vita FORTUNATI. The Visual Arts and The Novel : The Contrasting Cases of Ford Madox Ford and D.H. Lawrence.
- ▶ Robert LANGBAUM. D.H. Lawrence and the Modernists.
- ▶ Stephen ROWLEY. Colour Implications of the Poetry of T.S. Eliot and D.H. Lawrence.
- ▶ Michael BELL. D.H. Lawrence and Thomas Mann : Unbewusste Brüderschaft.
- ▶ Ian CLARKE. Lawrence and the Drama of His European Contemporaries.
- ▶ Jean-Jacques LECERCLE. Sentimentalism and Feeling : D.H. Lawrence's "Piano" and I.A. Richards' Reading of it.
- ▶ Ginette KATZ-ROY. " This may be a withering tree this Europe" : Bachelard, Deleuze and Guattari on D.H. Lawrence's Poetic Imagination.

Etudes Lawrenciennes N° 9, 1993

D.H. Lawrence, His Contemporaries and EUROPE I

- ▶ Keith ALLDRITT. The Europeans of D. H. Lawrence.
- ▶ Ronald DRAPER. "Take Me South Again".
- ▶ Thérèse VICHY. Lawrence's Bavarian Height.
- ▶ Philippe ROMANSKI. "Europe is a lost name". Entropy in the First Two Chapters of *Women in Love*.
- ▶ Madeline MERLINI. D. H. Lawrence and the Italian Political Scene.
- ▶ Josiane PACCAUD-HUGUET. Narrative as a Symbolic Act : the Historicity of Lawrence's Modernity.
- ▶ Sheila LAHIRI CHOUDHURY. D. H. Lawrence and Ford Madox Ford : A Brief Encounter.
- ▶ Peter PRESTON. "Under the Same Banner" ? : D.H.L. and Catherine Carswell's *Open the Door* !
- ▶ Susan Y. GILCHRIST. D. H. Lawrence and E. M. Forster : A Failed Friendship.
- ▶ Keith CUSHMAN. Lawrence, Compton Mackenzie, and the "Semi-Literary Cats" of Capri.
- ▶ Guy PHILIPPRON. The Reception of D.H. Lawrence's Fiction in the 1930s : The NRF's support.
- ▶ Fiona BECKET. The Reception of D. H. Lawrence in Poland.
- ▶ Anja VIINIKKA. D. H. Lawrence and Finland.
- ▶ Isabel FERNANDES, Maria A. FERREIRA, Ana C. BIRRENTTO. A First Approach to a Portuguese D.H. Lawrence Bibliography.

Études Lawrenciennes N°8, 1992

Les métamorphoses du désir

(The Metamorphoses of Desire)

- ▶ André TOPIA. Dérive des corps, dérive du texte dans "The Captain's Doll".
- ▶ Corinne ALEXANDRE-GARNER. "The Captain's Doll" ou le ravissement de la langue.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. Lydia, Anna et Ursula Brangwen dans *The Rainbow* : Variations sur le désir.
- ▶ Thérèse VICHY. *The Rainbow*, une modernité ambiguë.
- ▶ Ginette KATZ-ROY. Les anamorphoses sexuelles dans la poésie de D.H. Lawrence
- ▶ Sylvain FLOC'H. Flammes amoureuses : les toiles inaccessibles de D.H. Lawrence.
- ▶ DOSSIER. Lawrence lu par Gaston Bachelard, un montage de Myriam Librach.

Etudes Lawrenciennes N°7, 1992

Identité et différence

(Identity and Difference)

- ▶ Emile DELAVENAY. D.H. Lawrence et Jung : Interrogations et pistes.
- ▶ L.D. CLARK. "A Subtle Stealth of Change". Lawrence on The Novel.
- ▶ Pierre VITOUX. Loerke dans *Women in Love* : problématique du personnage et étude génétique.
- ▶ Keith CUSHMAN. Lawrence and the Brewsters as Painters.
- ▶ Pierre NORDON. De la découverte à l'abolition : le voyage dans les nouvelles de D.H. Lawrence.
- ▶ Annie ESCURET. "Study of Thomas Hardy" : une marque de différence.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. De Paul Morel à Rupert Birkin : identité et sexualité.
- ▶ Stephen ROWLEY. The Death of our Phallic Being : Melville's Moby Dick as a Warning which leads to *Women in Love*.
- ▶ Nicole TARTERA. Nature, culture, écriture : D.H. Lawrence et les Indiens du Nouveau-Mexique.
- ▶ Bernard JACQUIN. Mark Rampion : A Huxleyan Avatar of D.H. Lawrence
- ▶ Ginette KATZ-ROY. The Process of Rotary Image-Thought in D.H Lawrence's *Last Poems*.

Etudes Lawrenciennes N° 6, 1991

Humour et satire

(Humour and Satire)

- ▶ Martine RICOUX-FAURE. Lawrence fait la comédie.
- ▶ Ginette KATZ-ROY. Lyrisme et humour dans la poésie de D.H. Lawrence.
- ▶ Adrian HARDING. Self-parody and Ethical Satire in *The Rainbow*.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. Ironie et satire dans la fiction du Nottinghamshire des années 20.
- ▶ Nicole TARTERA. De l'humour à la satire sociale, ou les facettes de l'esprit lawrencien.
- ▶ Thérèse VICHY. L'ironie dans "The Woman who Rode Away"
- ▶ Keith CUSHMAN. The Serious Comedy of "Things".
- ▶ Jean-Paul PICHARDIE. Une brassée d'orties ou la guirlande de Britania.

Etudes Lawrenciennes N° 5, 1990

Women in Love II

- ▶ Thérèse VICHY. Liberté et création dans *Women in Love*.
- ▶ Jean-Paul PICHARDIE. *Women in Love* dans l'oeuvre romanesque de D.H. Lawrence.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. Gerald et Birkin, du prologue à la version définitive de *Women in Love*.
- ▶ Ginette KATZ-ROY. Le dialogue avec les avant-gardes dans *Women in Love*.
- ▶ Claude SINZELLE. Du poulpe à la rose dans "Moony".

Etudes Lawrenciennes N° 4, 1989

Women in Love I

- ▶ Jean-Paul PICHARDIE. *Women in Love*. Structures.
- ▶ André TOPIA. Dialogisme et relativisme dans *Women in Love*.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. L'imagerie thématique - des avant-textes à la version publiée de *Women in Love*.
- ▶ Ginette KATZ-ROY. Les arts plastiques et la mode dans *Women in Love*.
- ▶ Hervé FOURTINA. La perversion dans *Women in Love*.
- ▶ Catherine RIHOIT. D'une quête féminine de la connaissance dans *Women in Love*.

Etudes Lawrenciennes N°3, 1988

Du chaos à la forme (From Chaos to Form)

- ▶ Ginette KATZ-ROY. Du chaos dans la poésie.
- ▶ Thérèse VICHY. Les formes du temps dans *Sons & Lovers*.
- ▶ David G. ELLIS. Lawrence in his Letters.
- ▶ Hervé FOURTINA. "My very me, my sacred ego" ; l'autre et le réel ; repères psychanalytiques pour une lecture de D.H. Lawrence.
- ▶ Barbara MILIARAS. The Death of Thomas Brangwen and the Collapse of Agrarian Order in *The Rainbow*.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. Les chemins de l'écriture : les chapitres "Man to Man" et "Gladiatorial", des avant-textes à la version finale de *Women in Love*.
- ▶ Howard MILLS. Stylistic revision of *Women in Love* [The Prologue/ The Wedding Chapter]
- ▶ Peter PRESTON. Mr Noon and Lawrence's quarrel with Tolstoy.
- ▶ Keith CUSHMAN. Blind, Intertextual Love : "The Blind Man" and Raymond Carver's "Cathedral"
- ▶ André DOMMERGUES. *Kangaroo* : stratégie de rupture
- ▶ Paul EGGERT. D.H. Lawrence and Literary Collaboration.
- ▶ Jean-Paul PICHARDIE. Le Mexique : du chaos à l'ordre
- ▶ Catherine GREENSMITH. Du chaos vers la forme : les débuts de la carrière du peintre David-Herbert Lawrence
- ▶ Stephen ROWLEY. The Sight-Touch Metaphor in *Lady Chatterley's Lover*.
- ▶ Emile DELAVENAY. Etudes lawrenciennes en perspective : du chaos à la forme, de l'exploration à la synthèse.

Etudes Lawrenciennes N°2, (Tropismes Série spéciale), 1988

Les nouvelles (Lawrence's short-stories)

- ▶ Ginette KATZ-ROY. Prélude et variations.
- ▶ Alain BLAYAC. Guerre et guerres dans *England, My England*.
- ▶ Jean-Pierre NAUGRETTE. L'homme ligoté : variations sur "Samson and Delilah".
- ▶ Pierre NORDON. Le deuxième soleil de Lawrence.
- ▶ Françoise DUFOUR. "Sun" : nouvelle, essai ou poème ?
- ▶ Pascal AQUIEN. Le visage et la voix dans "The Lovely Lady".
- ▶ Jean-Paul PICHARDIE. L'arche vide : il n'y aura plus jamais de Day à Daybrook.
- ▶ Corinne ALEXANDRE-GARNER. "The Man Who Loved Islands" ou l'effacement de la trace.

***Études Lawrenciennes* N° 1, (*Tropismes* Série spéciale), 1986**

- ▶ Jean-Pierre NAUGRETTE. Le mythe et le réel : lecture de "Odour of Chrysanthemums".
- ▶ André TOPIA. La chaîne et le circuit : le corps mutant dans *Lady Chatterley's Lover*.
- ▶ Jacqueline GOUIRAND. *The Trespasser* : aspects génétiques.
- ▶ Ginette KATZ-ROY. Tel un poisson dans l'eau : du léthal au foetal dans "The Flying Fish".
- ▶ Jean-Paul PICHARDIE. D. H. Lawrence et le communisme biblique de J.H. Noyes.
- ▶ Jean-Jacques LECERCLE. Le Taureau du Prolétariat
- ▶ Pascal CULERRIER. D.H. Lawrence et Rilke.
- ▶ Martine RICOUX-FAURE. David, Saul : Deux hommes, deux ordres, deux langages.